

Plan 238 Lic. en Filología Francesa

Asignatura 43306 TRADUCCION II

Grupo 1

### Presentación

Métodos y Técnicas para la traducción (directa e inversa) a partir de textos contemporáneos con distintos registros de lengua.

### Programa Básico

Métodos y técnicas para la traducción directa e inversa a partir de textos contemporáneos con distintos niveles de lengua. Aproximación a la traducción literaria.

### Objetivos

Aproximación a la traducción literaria (inversa y directa)

### Programa de Teoría

### Programa Práctico

Práctica de la traducción directa y de la traducción inversa con textos contemporáneos, insistiendo sobre las diferencias morfosintácticas -interferencias, discrepancias, etc.- y estilísticas entre el francés y el español.

### Evaluación

Examen final

### Bibliografía

Larousse, "Español Francés/Français Espagnol" \* Petit Robert, "Dictionnaire de la langue française" \* "María Moliner" \* "RAE"